

MPOW[®]

MPOW THOR

Bluetooth Headset

User Guide | Bedienungsanleitung | Le mode d'emploi
Istruzioni | Manual de usuario | 取扱説明書

English	01
Deutsch	10
Français	19
Italiano	28
Español	37
日本語	46

Safety Information

Note: Please read the following information before using.

Electronic equipments

To avoid the side effects of electronic interference, turn off the headphone in the place where is clear marks to ban the using of electronic products.

Civil aviation

Turn off the headphone after boarding the plane and prohibit using the headphone during the flight to avoid the interference to civil aviation communication system.

Medical instruments

Do not use the headphone in hospital or near the medical instruments without permission. If you use other personal medical equipment, such as, the pacemaker, please consult your equipment manufacturer or gain the relative information from your medical doctor.

Maintenance

User should not change any components of the headphone and will lose the after-sale rights if changes or re-equips the headphone without permission.

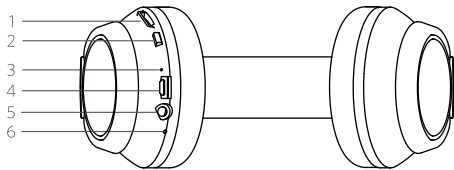
Accessories

1. User Manual
2. Micro USB Cable
3. 3.5mm audio cable
4. Headphone Bag



Please read carefully the manual before using and keep it as a record.

Know your headphone



1. Multifunctional button(Previous song/V+, Next song/V-, Play/Pause)
2. Power button
3. Led indicator
4. Micro USB jack
5. Line in jack
6. Microphone

Operation

Power on: Press the power button 3sec until blue LED on.

Power off: Press the power button 5sec until red LED on.

Pairing: In the state of power off, press the power button about 5sec until the blue and red LED glitters in turn.

Answering call: Press the power button to answer the phone call while in the conversation.

Ending call: Press the power button to end the phone call while in the conversation.

Rejecting call: Press and hold the power button for 2s to reject the phone call.

Redial the last call: Double click the power button, the headphone will dial last phone number remotely and automatically.

Volume Control: Under the music or conversation mode:

(1)Volume+: Press and hold the volume+(3-5s), the volume will increase gradually.

(2)Volume-: Press and hold the volume-(3-5s), the volume will decrease gradually.

Previous/ Next: In the state of music mode, press the volume+(1s) shortly, then will go to previous song; press the volume-(1s) shortly, then will go to next song.

specification and parameter

Charging interface: Micro USB

Battery: 3.7V/250 Mah

Charging indication: Red LED light is continuously on

Successive working time: about 8 hours

Charging time:2-3 hours

Working temperature: -20-70°C

Storage temperature: -40-80°C

Speaker Parameter

Speaker diameter: Φ 40mm

Impedance: 32 Ω

Sensitivity: S.P.L:110dB S.P.L.at 1KHz

Rated power: 20Mw

Frequency Response: 100Hz-9000Hz

Microphone Parameter

Microphone Unit: Φ 4×1.5mm

Directivity: Omni direction

S.P.L:-42±3dB

Impedance: M2.2K Ω

Frequency Response:20-20000HZ

Operating voltage:4.2V

Bluetooth Parameters

Pairing name: MPOW Thor

Bluetooth Protocol version: Version 4.1

Remote control to the player: Volume up and down, Previous/Next music track, Pause/Play

Receiver range: 10m/360°

Pairing code:0000

Carrier frequency:2402MHz-2480MHz

Frequency response:20Hz-20000Hz

Successive working time: around 8 hours

Bluetooth

Pairing a Bluetooth Device for the First Time

1. With the unit off, press and hold the Power/Pair button for about 4s. The indicator will flash red and blue. When pairing, remain within 3 feet of the unit.

2. Using the native controls on your bluetooth device, select the MPOW Thor in your bluetooth setting to pair. If your device requests a password, enter the password 0000.

Refer to the user manual for your specific device for instructions on pairing and connecting bluetooth devices. After initial pairing, the unit will stay paired unless unpaired manually by the user or erased due to reset of the device.

Remarks: If your device should become unpaired or you find it is unable to connect, repeat the above steps.

Playing music wirelessly

1. To play or pause a selected track, use the native controls on the connected bluetooth device or press the power/ pair/ play/ pause button.

2. Audio played through the connected bluetooth device will now be heard through the headphones.

Line in

Using the audio inout

Require a 3.5mm audio cable(included)

1. Connect a 3.5mm audio cable to the line in input on the unit and the audio output on an audio device.

2. Use the native device controls on the connected device to play your audio through the unit.

Note: The headphones do not have to be powered on to hear music through the line in input. Do this to conserve battery power.

LED indicator

Symbol of LED Light

Charging - red LED light on

Fully charged - LED become blue

Pairing - Red and Blue LED glitters in turn

Music mode - Blue LED glitters slowly

Low voltage - Red LED glitters quickly

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household user should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

De

Sicherheitsinformation

Hinweis: Lesen Sie die folgende Informationen vor Benutzung bitte.

Elektronische Geräte

Um die Nebenwirkungen der elektronischen Interferenz zu vermeiden, schalten Sie den Kopfhörer an der Stelle aus, wo es den Einsatz von elektronischen Produkten verbietet.

Zivilluftfahrt

Schalten Sie den Kopfhörer aus, nachdem Sie ins Flugzeug eingestiegen sind und es ist verboten, den Kopfhörer während des Fluges zu benutzen, um die Interferenz zu Flugkommunikationssystem zu vermeiden.

Medizinische Instrumente

Benutzen Sie nicht den Kopfhörer in Krankenhaus oder in der Nähe von medizinischen Instrumente ohne Erlaubnis. Wenn Sie die andere persönliche medizinische Geräte benutzen, wie Herzschrittmacher, bitte konsultieren Sie den Hersteller vom Gerät oder Ihren Arzt.

Instandhaltung

Benutzer soll beliebige Komponenten vom Kopfhörer nicht tauschen und es will Recht von Garantie verlieren, wenn Kopfhörerkomponente ohne Erlaubnis getauscht oder repariert wird.

Zubehör

1. Gebrauchsanleitung
2. Mikro USB Kabel
3. 3.5mm Audio Kabel
4. Kopfhörertasche

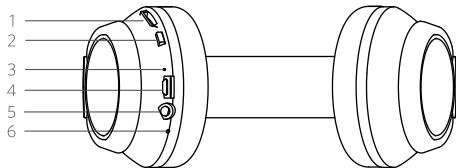


Verbindung mit Mikro USB
Ladebuchse vom Kopfhörer

Verbindung mit Laptop oder USB
Anschluss vom Ladegerät

Lesen Sie bitte diese Anleitung ernsthaft vor der Benutzung.

Ihren Kopfhörer kennen



1. Multifunktionale Taste(vorheriges Titel/V+, nächster Titel/ V-, Spielen/Pausieren)
2. Netzschalter
3. LED Kontrolllampe
4. Mikro USB Buchse
5. Steckbuchse für Kabel
6. Mikrofon

Bedienung

Einschalten: Drücken Sie den Netzschalter für 3s, bis die blaue LED Lampe leuchtet.

Ausschalten: Drücken Sie den Netzschalter für 5s, bis die rote LED Lampe leuchtet.

Paarung: Im ausgeschalteten Zustand drücken Sie den Netzschalter für 5s, bis die blaue und rote LED Lampe abwechselnd blinken.

Anruf annehmen: Drücken Sie den Netzschalter, eine Anruf anzunehmen.

Anruf beenden: Drücken Sie den Netzschalter, eine Anruf beenden.

Anruf ablehnen: Drücken und halten Sie den Netzschalter für 2s, einen Anruf abzulehnen.

Wahlwiederholung des letzten Anrufs: Klicken Sie den Netzschalter zweimal, dann der Kopfhörer will automatisch die letzte Telefonnummer anrufen.

Lautstärke kontrollieren: im Modus von Musik oder Anruf

(1)Lautstärke + : Drücken und halten Sie die Lautstärke + für 3-5s, die Lautstärke will schrittweise zunehmen.

(2)Lautstärke - : Drücken und halten Sie die Lautstärke - für 3-5s, die Lautstärke will schrittweise zunehmen.

Vorheriges/Nächster Titel: Im Zustand vom Musik Modus drücken Sie die Lautstärke + kurz, dann es will den vorherigen Titel spielen. Drücken Sie die Lautstärke - kurz, dann es will den nächsten Titel spielen.

Technische Daten

Ladeschnittstelle: Mikro USB

Batterie: 3.7V/250Mah

Ladeanzeige: Die rote LED Lampe leuchtet ständig

Aufeinanderfolgende Arbeitszeit: ungefähr 8 Stunden

Ladezeit: 2-3 Stunden

Arbeitstemperatur: -20 -70°C

Lagerungstemperatur: -40-80°C

Parameter vom Kopfhörer

Durchmesser vom Kopfhörer: 40mm

Widerstand: 32Ω

Empfindlichkeit: S.P.L: 110dB S.P.L.at 1KHz

Sollleistung: 20mW

Frequenzgang: 100Hz - 90000Hz

Parameter vom Mikrofon

Mikrofoneinheit: 4×1.5mm

Richtungswirkung: alle Richtung

S.P.L.: $-42 \pm 3\text{dB}$

Widerstand: $M2.2K\Omega$

Frequenzgang: 20-20000HZ

Arbeitsspannung: 4.2V

Bluetooth Parameter

Name der Paarung: MPOW Thor

Bluetooth Version: **4.1**Version

Fernbedienung zum Spieler: Lautstärke zunehmen und reduzieren,
Vorheriges und nächster Titel, Pausieren/Spielen

Empfangsbereich: 10m/360°

Paarungscode: 0000

Trägerfrequenz: 2402MHz - 2480MHz

Frequenzgang: 20Hz - 20000Hz

Aufeinanderfolgende Arbeitszeit: etwa 8 Stunden

Bluetooth

Paarung mit einem Bluetooth Gerät zum ersten Mal

1. Das Gerät ausgeschaltet, halten Sie den Netzschalter für 4 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige blinkt rot und blau, bei Paarung bleibt es innerhalb von 1 m des Gerätes.

2. Mithilfe der systemeigenen Steuerelemente auf Ihrem Bluetooth-Gerät wählen Sie den MPOW Thor in Ihrer Bluetooth-Einstellung zu paaren. Wenn Ihr Gerät ein Passwort fordert, geben Sie das Passwort 0000 ein.

Lesen Sie die Betriebsanleitung vom Ihren Gerät über Hinweis der Paarung und Verbindung mit Bluetooth Gerät. Nach der erstmaligen Paarung wird das Gerät gepaart bleiben, es wird ausgenommen, manuell durch den Benutzer gepuffert oder durch das Zurücksetzen des Gerätes gelöscht.

Bemerkung: Wenn Ihre Gerät Unpaarung wird oder es kann nicht verbunden werden, wiederholen Sie die obigen Schritte.

Musik drahtlos abspielen

1. Um einen ausgewählten Titel abzuspielen oder zu pausieren, verwenden Sie die nativen Steuerelemente auf dem angeschlossenen Bluetooth-Gerät oder drücken Sie den Netzschalter vom Produkt für Paarung, Spielen und Pausieren.

2. Wird das über das angeschlossene Bluetooth-Gerät wiedergegebene Audiosignal über den Kopfhörer wiedergegeben.

Line In

Audio Kabel zum Eingang benutzen

Ein 3.5mm Audio Kabel wird benötigt(eingeschlossen)

1. 3.5mm Audio Kabel mit Line-Eingang am Gerät und den Audio-Ausgang eines Audiogeräts verbinden.

2. Verwenden Sie die nativen Gerätesteuerungen am angeschlossenen Gerät, Ihr Audio über das Gerät abzuspielen.

Hinweis: der Kopfhörer müssen nicht eingeschaltet werden, wenn Sie Musik über Audio Kabel im Eingang zu hören. Tun Sie dies, den Akku vom Kopfhörer zu schonen.

LED Anzeigelampe

Symbol von LED Lampe

Laden - Rote LED Lampe leuchtet

Vollladen - LED Lampe wird blau geleuchtet

Paarung - Rote und blaue LED Lampe blinken abwechselnd

Musik Modus - Blaue LED Lampe blinkt langsam

Geringe Kapazität - Rote LED Lampe blinkt schnell

Die Richtige Entsorgung vom Produkt



(Abfälle von Elektrische und elektronische Geräte)

Diese Kennzeichnung, die auf dem Produkt oder seiner Literatur angegeben ist, weist darauf hin, dass es nicht am Ende seiner Lebensdauer mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um mögliche Umweltschäden oder die menschliche Gesundheit vor unkontrollierter Entsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese von anderen Abfallarten und setzen sie verantwortungsbewusst um, um die nachhaltige Wiederverwendung der materiellen Ressourcen zu fördern.

Der Hausnutzer sollte sich an den Händler, bei dem er dieses Produkt gekauft hat oder seine örtliche Behörde wenden, um zu erfahren, wo und wie sie diesen Artikel für ein umweltverträgliches Recycling annehmen können.

Geschäftsbenutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen.

Information de sécurité

Remarque: Veuillez lire les informations suivantes avant d'utiliser

Équipement électronique

Pour éviter les effets secondaires de l'inférence électronique, éteignez le casque à l'endroit où il y a des marques claires pour interdire l'utilisation de produits électroniques.

Aviation civile

Éteindre le casque après avoir embarqué dans l'avion et interdire l'utilisation du casque pendant le vol pour éviter l'inférence au système de communication de l'aviation civile.

Instrument médical

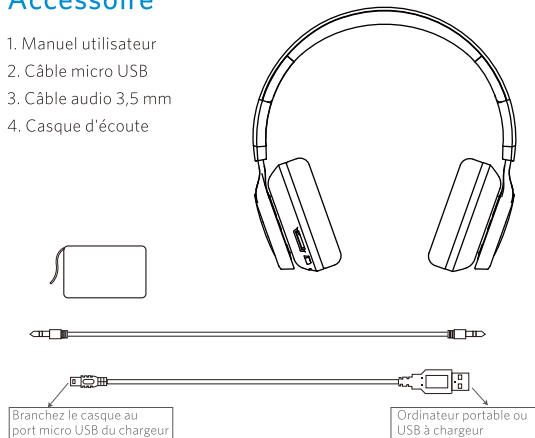
Ne pas utiliser le casque à l'hôpital ou à proximité des instruments médicaux sans autorisation. Si vous utilisez d'autres équipements médicaux, tels que, le placemaker, s'il vous plaît consulter la fabrication de votre équipement ou obtenir les informations relatives de votre médecin.

Entretien

L'utilisateur ne devrait pas changer les composants du casque et perdra les droits après-vente si change ou ré-équipe le casque sans autorisation.

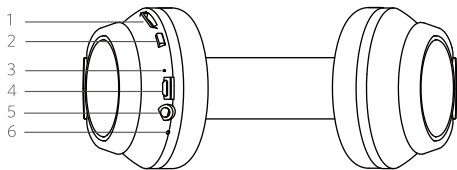
Accessoire

1. Manuel utilisateur
2. Câble micro USB
3. Câble audio 3,5 mm
4. Casque d'écoute



Veuillez lire attentivement le manuel avant de l'utiliser et le conservez comme document.

Connaître votre téléphone



1. Bouton multifonctionnel (Chanson précédente / V +, Chanson suivante / V-, Lecture / Pause)
2. Bouton d'alimentation
3. Indicateur LED
4. Prise micro USB
5. Prise de ligne
6. Microphone

Opération

Allumer: Appuyez sur le bouton d'alimentation 3sec jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume.

Eteindre: Appuyez sur le bouton d'alimentation 5sec jusqu'à ce que la DEL rouge s'allume.

Appariement: Dans l'état d'arrêt, appuyez sur le bouton d'alimentation environ 5sec jusqu'à ce que l'indicateur LED bleue et rouge brille à son tour.

Appel de clôture: Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre fin à l'appel téléphonique pendant la conversation.

Rejeter l'appel: Appuyez sur le bouton d'alimentation et le maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour rejeter l'appel téléphonique.

Réformer l' appel précédent: Cliquez deux fois le bouton de puissance, le casque composera le numéro du téléphone à distance et automatiquement.

Contrôle du volume: En mode de musique ou conversation:

(1) Volume +: Appuyez et Maintenez le volume + (3 ~ 5s), le volume augmenter graduellement.

(2) Volume -: Appuyez et maintenez le volume - (3 ~ 5s), le volume diminuer graduellement.

Précédent / Suivant: En mode état de musique, appuyez sur le volume + (1 seconde) brièvement, puis sur Aller à la chanson précédente; appuyez brièvement sur le volume - (1 seconde), puis Aller à la chanson prochaine.

Spécification et paramètre

Chargeur: Micro USBA

Batterie: 3.7V / 250 Mah

Indication de charge: Le voyant rouge est allumé continuellement

Temps de travail successif: environ 8 heures

Temps de charge: 2-3 heures

Température de travail: -20 - 70°C

Température de stockage: -40 ~ 80°C

Paramètres de Parleur

Diameter de parleur : Φ 40mm

Impédance: 32 Ω

Sensibilité : S.P.L: 110Db S.P.Lat 1 KHz

Puissance Évalué :20mW

Fréquence de Réponse : 100Hz-9000Hz

Paramètre de Microphone

Unité de Microphone : Φ 4×1.5

Directivité : Direction Omni

S.P.L : - 42 \pm 3dB

Impédance: M 2.2K Ω

Fréquence de réponse : 20-20000HZ

Voltage de Operation : 4.2V

Paramètre de Bluetooth

Nom de Appariement: MPOW Thor

Version de Bluetooth Protocole: Version **4.1**

Control Eloigné à joueur: Elever ou baisser Volume, Piste precedent /ensuite, Arrêter / Joue.

Potée de Reception: 10m/360°

Code de jumelage: 0000

Fréquence de porter: 2402MHz - 2480MHz

Fréquence de réponse : 20-20000HZ

Temps efficace de travail : environ 8 heures

Bluetooth

Connecter au appareil bluetooth pour la première fois

1. Quand le casque est éteinte, appuyez sur le bouton d'alimentation/ bouton à connecter pour presque 4 secondes, et puis, l'indicateur LED clignote rouge et bleu alternativement. Quand essayez de connecter à la casque, veuillez assurer que la distance entre votre appareil et la casque est moins de 10 mètres.
 2. Sur votre appareil bluetooth, choisissez l'appareil MPOW Thor à connecter, s'il vous demande un mot de passe, veuillez entrer le mot de passe 0000.
- Veuillez consulter le manuel d'emploi auprès des fonctions de la casque. Après la première connexion à un appareil bluetooth, cette casque connectra automatiquement à cet appareil, sauf que vous la déconnectez ou la réinitialisez.

Attention: Si votre casque ne peut pas se connecter à l'appareil bluetooth, merci de consulter le manuel d'emploi et répéter le moyen de connection.

Jouer de la musique sans fil

1. Une fois votre casque est connecté à l'appareil Bluetooth, vous pouvez commencer à jouer de la musique sur votre appareil bluetooth, si vous voulez commencer ou mauser la musique, vous pouvez appuyer sur le bouton d'alimentation de le casque rapidement ou contrôler sur votre appareil bluetooth.

2. Une fois votre casque est connecté à l'appareil Bluetooth, vous ne pouvez que entendre le son de la vidéo sur votre appareil bluetooth par ce casque.

Output par ligne

Utiliser le câble de confection audio

Un câble audio 3,5 mm (inclus) est nécessaire

1. Connectez votre casque casque à un appareil audio par le câble de confection audio(inclus) de 3,5 mm.
2. Contrôlez la diffusion audio et le volume audio par l'appareil audio ou les boutons de la casque.

Attention: Si vous utilisez le casque par câble de connection, vous n'avez pas besoin d'allumer le casque, et cela évite de consommer la batterie.

Indicateur LED

Explication de l'état de l'indicateur LED

En charge - Indicateur LED en rouge

Charge finie - ndicateur LED en bleu

En confection - Indicateur LED clignote bleu et rouge alternativement

Mode audio - Indicateur LED clignote bleu lentement

Batterie faible - Indicateur LED clignote rouge rapidement

Dispositon correcte pour cette casque



(Objets abandonnés électriques ou électroniques)

Avec cette marque sur l'emballage du produit ou par littérature, vous devez le disposer avec les autres objets familiaux quand sa durée de vie est finie.

Pour éviter de nuire à la santé humaine ou à l'environnement, veuillez séparer ces objets des autres objets abandonnés familiaux de différents types d'après le classement d'ordures, afin que les matériaux recyclables puissent être réutilisés et les matériaux néfastes puissent être bien disposés.

L'utilisateur doit contacter le détaillant où il a acheté ce produit ou leur bureau du gouvernement local pour détails sur comment disposer ce produit et comment le recycler.

Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur pour confirmer l'état du produit et consulter le moyen de disposition. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux de différent type pour élimination.

It

Informazioni della sicurezza

Nota: si prega di leggere le seguenti informazioni prima di utilizzare.

Apparecchiature elettroniche

Per evitare gli effetti collaterali di interferenza elettronica, spegnere le cuffie nel posto dove si trova chiari segni di vietare l'utilizzo di prodotti elettronici.

Aviazione civile

Spegnere le cuffie dopo salire sull'aereo e vietare l'uso delle cuffie durante il volo per evitare l'interferenza al sistema di comunicazione dell'aviazione civile.

Strumenti medici

Non utilizzare le cuffie in ospedale o vicino agli strumenti medici senza permesso. Se si utilizza altre apparecchiature mediche personali, ad esempio, il pacemaker, si prega di consultare il produttore di attrezzature o ottenere le relative informazioni dal tuo medico.

Manutenzione

Utente non dovrebbe cambiare tutti i componenti delle cuffie e perdere i diritti di assistenza post-vendita se cambia o ri-equipaggia le cuffie senza autorizzazione.

Accessori

1. Il manuale d'uso
2. Cavo micro USB
3. Cavo audio da 3,5 mm
4. Borsa delle cuffie

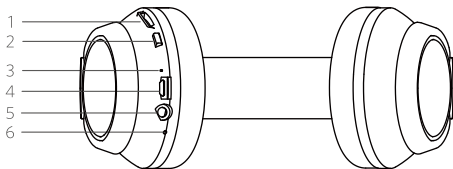


Connettersi alle cuffie porta
caricatore Micro USB

Laptop o USB porta per
caricabatteria

Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare e tenerlo
come un record.

Conoscere le cuffie:



1. Tasto multifunzione (Precedente brano /V +, Prossima brano/V-,
Trasmettere/Pausa)
2. Tasto di potenza
3. Indicatore Led
4. Micro USB jack
5. Linea Jack
6. Microfono

Operazione

Accendere: Premere il tasto di potenza 3 secondi fino alla LED blu accesa.

Spegnere: Premere il tasto di potenza 5 secondi fino alla LED rossa accesa.

Collegato: Nello stato di spegnimento, premere il pulsante power circa 5 secondi fino a quando il LED blu e rosso lampeggia.

Rispondere chiamata: Premere il tasto di potenza per rispondere alla chiamata di telefono mentre nella conversazione.

Terminare chiamata: Premere il pulsante di potenza per terminare la chiamata di telefono mentre nella conversazione.

Rifiuto chiamata: Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per rifiutare la chiamata di telefono.

Ricomporre l'ultima chiamata: Fare doppio clic il tasto di potenza, le cuffie comporrà ultimo numero di telefono da remoto e automaticamente.

Controllo del volume: Sotto la modalità di conversazione o la musica:
(1) Volume +: Tenere premuto il volume+(3-5s), il volume aumenterà gradualmente.
(2) Volume -: Tenere premuto il volume -(3-5s), il volume diminuisce gradualmente.

Precedente / successivo: Nello stato di modalità musicale, premere brevemente la volume+(1s), poi andrà al brano precedente; Premere il volume-(1s) poco, poi andrà al brano successivo.

Specifiche e parametro:

Interfaccia di ricarica: Micro USB

Batteria: 3.7 v / 250 Mah

Indicazione di carica: LED rosso è sempre attiva

Tempo di lavoro successivi: circa 8 ore

Tempo di ricarica: 2-3 ore

Temperatura di funzionamento: -20 ~ 70 ° C

Temperatura di stoccaggio: -40 ~ 80 ° C

Parametro di altoparlante

Diametro altoparlante: Φ 40mm

Impedenza: 32 Ω

Sensibilità: S.P.L:110dB S.P.L.at 1kHz

Potenza nominale: 20Mw

Risposta in frequenza: 100Hz - 9000Hz

Parametro di microfono

Unità microfono: $\Phi 4 \times 1.5$ mm

Direzionalità: Direzione Omni

L: S.P. -42 ± 3 dB

Impedenza: M2.2K Ω

Risposta in frequenza: 20-20000HZ

Operativo tensione: 4.2 v

Parametri di Bluetooth:

Nome di collegamento: MPOW Thor

Versione del protocollo Bluetooth: versione 4.1

Telecomando per il giocatore: Volume su e giù, brano musicale di avanti/indietro, Pausa/Trasmettere

Portata del ricevitore: 10m / 360°

Codice di collegamento: 0000

Frequenza portante: 2402 MHz - 2480MHz

Risposta in frequenza: 20 Hz - 20000Hz

Tempo di lavoro successivo: circa 8 ore

Bluetooth

L'associazione di un dispositivo Bluetooth per la prima volta

1. Con l'apparecchio spento, premere e tenere premuto il tasto di potenza/ collegamento per circa 4s. L'indicatore lampeggia rosso e blu. Quando si accoppia, rimangono all'interno di 3 piedi dell'unità.
2. Utilizzando i conreol nativi sul dispositivo bluetooth, seleziona il Thor MPOW nelle tue impostazioni bluetooth per collegare. Se il dispositivo richiede un recupera, inserire il codice di collegamento 0000.

Consultare il manuale utente per il dispositivo per istruzioni sull'accoppiamento e connessione di dispositivi bluetooth. Dopo l'associazione iniziale, l'unità rimarrà accoppiato, a meno che non spaiati manualmente dall'utente o cancellati a causa di reset del dispositivo.

Osservazioni: Se il vostro dispositivo dovrebbe diventare spaiato o trovate che è impossibile connettersi, ripetere i passaggi precedenti.

Trasmettere la musica in modalità wireless

1. Per riprodurre o mettere in pausa un brano selezionato, utilizzare i controlli nativi sul dispositivo bluetooth collegato o premere il tasto di potere / collegare / trasmettere / pause.
2. Audio riprodotto attraverso il dispositivo bluetooth collegato verrà ora essere ascoltato attraverso le cuffie.

Linea In

Utilizzare l'audio inout

Richiedono un 3.5mm audio cavo (incluso)

1. Collegare un cavo audio da 3,5 mm per la linea in ingresso dell'unità e l'uscita audio su un dispositivo audio.
2. Utilizzare i controlli di native del dispositivo sul dispositivo collegato per riprodurre l'audio attraverso l'unità.

Nota: Le cuffie non sono necessarie essere accese per ascoltare la musica attraverso la linea in ingresso. Questa operazione consente di risparmiare energia.

LED indicatore

Simbolo della luce del LED

Ricarica - Rosso LED accesa

Completamente carica - LED diventa blu

Collegamento - rosso e blu LED lampeggia

Modalità musica - LED blu lampeggia lentamente

Bassa tensione - LED rosso lampeggia rapidamente

Corretto smaltimento di questo prodotto



(Rifiuti di apparecchiature elettrici & elettronico)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine del ciclo di vita.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si prega di separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Utente domestico deve contattare il rivenditore dove è stato acquistato questo prodotto, o l'ente locale, per informazioni dettagliate su dove e come possono prendere questo elemento riciclaggio di trattamento innocuo.

Gli utenti aziendali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere miscelato ad altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.

Información de Seguridad

Nota: Por favor, lea la siguiente información antes de usar.

Equipos electrónicos

Para evitar los efectos secundarios de interferencias electrónicas, apaga el auricular en el lugar donde es claro marcar a prohibir el uso de productos electrónicos.

Aviación civil

Apaga el auricular después de embarcar en el avión y prohibir usar los auriculares durante el vuelo para evitar la interferencia de la aviación civil, sistema de comunicación.

Instrumentos médicos

No use el auricular en el hospital o cerca de los instrumentos médicos sin permiso. Si utilizas otros equipos médicos, como los marcapasos, por favor consulte a su fabricante de equipos o gane la relativa información de su médico.

Mantenimiento

El usuario no debe cambiar cualquier componente de los auriculares y perderá los derechos de postventa si cambia o re-equipa los auriculares sin permiso.

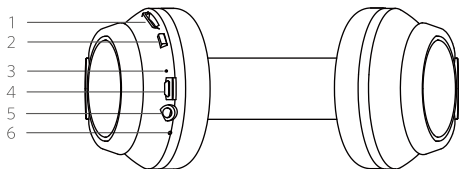
Accesorios

1. Manual de usuario
2. Cable Micro USB
3. Cable de audio de 3,5 mm
4. Bolsa de Auriculares



Por favor, lea atentamente el manual antes de usar y guardarlo como un registro.

Conozca su auricular



1. botón multifuncional (Canción anterior / V +, la siguiente canción / V -, el juego / pausa)
2. botón de encendido
3. indicador de LED
4. micro USB Jack
5. Line - in JackM
6. micrófono

Operación

Encendido: presione el botón de encendido 3sec hasta LED azul.

Power Off: pulse el botón de encendido 5 s, hasta que el LED rojo encendido.

Maridaje: en el estado de apagado, presione el botón de encendido unos segundos hasta que el LED azul y rojo brilla en turno.

Responde a: pulse el botón POWER para contestar la llamada, mientras que en la conversación.

Final llamada: pulse el botón de encendido para finalizar la llamada, mientras que en la conversación.

Rechazo de llamada: Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido para 2s a rechazar la llamada.

Volver a marcar la última llamada: Haga doble clic en el botón de encendido, el auricular se hace diferente número de forma remota y automática dial.

Control de volumen: en el modo de música o de conversación:

(1) volumen +: Pulse y mantenga el volumen + (3 - 5 s), el volumen aumentará gradualmente.

(+) Volumen -: Pulse y mantenga el volumen - (3 - 5s), el volumen disminuirá gradualmente.

Anterior / siguiente : En el Estado de modo de musica, presione el volumen + (1S) poco, entonces ir a la canción anterior; presione el volumen - (1S) poco, luego ir a la siguiente canción.

Especificación y parámetro:

Interfaz de carga: Micro USB

Batería: 3.7v/250 mAh

Indicación de carga: LED rojo está continuamente

Tiempo de trabajo: 8 horas sucesivas

Tiempo de carga: 2 - 3 horas

Temperatura de trabajo: - 20 ~ 70 ° C

Temperatura de almacenaje: - 40 ~ 80 °C

Parámetro de altavoz

Altavoz de 40 mm de diámetro:

Impedancia: 32 Ω

Sensibilidad: 110 dB s.p.l: s.p.l.at 1kHz

Potencia nominal: 20MW

Respuesta de frecuencia: 100hz-9000hz

Parámetro de micrófono

Unidad de micrófono: 0 4×1.5mm

Dirección de directividad: omnidireccional

S.p.l: - 42±3 dB

Impedancia: M 2,2k Ω

Respuesta de frecuencia: 20-20000hz

Voltaje de funcionamiento: 4.2V

Parámetros de Bluetooth

Nombre de emparejar: mpow Thor

Protocolo Bluetooth versión: versión 4.1

Control remoto para el jugador: subir y bajar volumen, anterior / siguiente pista de música, pausa / play

Receptor serie: 10m / 360 °

El Código de emparejamiento: 0000

Frecuencia portadora: 2402mhz-2480mhz

Respuesta de frecuencia: 20hz-20000hz

Tiempo de trabajo: alrededor de 8 horas sucesivas

Bluetooth

Emparejar un dispositivo Bluetooth por primera vez

1. Con la unidad apagada, presione y mantenga presionado el botón POWER / par para 4S. El indicador se parpadeará de rojo y azul cuando el emparejamiento.
2. Usando los controles nativos en su dispositivo Bluetooth, seleccione la mpow Thor en su configuración de Bluetooth a par Si su dispositivo pide una contraseña, introduzca la contraseña 0000.

Consulte el manual de usuario de su dispositivo de especificos para instrucciones sobre maridaje y conectar los dispositivos de Bluetooth. Después de vinculación inicial, la unidad se quedará emparejado a menos impares manualmente por el usuario o borrado debido a un reset del dispositivo.

Observaciones: Si su dispositivo debe ser impares o usted encuentra que es incapaz de conectar, repita los pasos anteriores.

Tocando la música de forma inalámbrica

1. Para reproducir o pausar una pista seleccionada, utilice los controles nativos en el dispositivo Bluetooth conectado o presione el botón power/pair/play/pause .

2. Jugaron por el dispositivo Bluetooth de audio conectado ahora se escucha a través de los auriculares.

Línea en

Usando la entrada de audio

Requieren un cable de audio de 3,5 mm (incluido)

1. Conecte un cable de audio de 3,5 mm para la fila en la entrada de la unidad y la salida de audio en un dispositivo de audio.
2. Utilizar los controles de dispositivo nativos en el dispositivo conectado para jugar el audio a través de la unidad.

NOTA: los auriculares no tiene que estar encendido para escuchar música a través de la línea de entrada. Haga esto para conservar la energía de la batería.

Indicador de LED

Símbolo de la luz del LED

Luz LED de carga - rojo

Completamente cargada - LED en azul

Pelar - rojo y azul LED brilla en turno

Modo de musica - LED azul brilla lentamente

Baja tensión - LED rojo brilla rápidamente

Eliminación correcta de este producto



(Residuos de aparatos eléctricos & Electronic Equipment)

De esta marca en el producto o en el material, indican que no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos.

Usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales, y el proyecto de recuperación ambiental de Seguridad. Para más detalles de cómo y dónde pueden llevarlo para su reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y comprobar los términos y condiciones de la compra de contactos. Este producto no debe ser mezclado con otros residuos comerciales.

Jp

安全使用に関して

ご注意: ご使用する前に下記の注意事項をお読みください。

電子設備

電子干渉の副作用を避けるために、電子製品の使用を禁止するマークがはっきり示される場所で本製品をオフにしてください。

民間飛行

民間飛行通信システムに干渉しないように、飛行機に搭乗する時に本製品をオフにしてください。飛行中にも使用しないでください。

医療器械

病院或いは医療器械に近い場所で、許可がないと本製品を使用しないでください。もしあなたがペースメーカーなどの個人用医療機器を装着しているなら、本製品の使用の可否を医療機器のメーカー或いは担当の医師にご相談ください。

メンテナンス

使用者が本製品の任意の部品を改造しては行けません。もし許可無しに本製品を分解、改造したら、アフターサービス権利を失いかねますので、ご了承ください。

アクセサリ

1. 取扱説明書
2. Micro USBケーブル
3. 3.5mmオーディオケーブル
4. ヘッドフォン収納バッグ

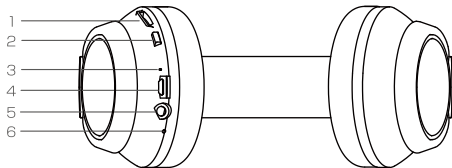


ヘッドフォンのMicro USB 充電端子へ接続ください。

パソコン或いはUSB充電器端子へ接続ください。

ご使用する前に、本説明書を読んでください。また、本書をきちんと保管してください。

ヘッドホンの各部の名前：



1. マルチファンクションボタン(曲戻し/ボリューム+, 曲送り/ボリューム-, 再生/一時停止)
2. 電源ボタン
3. LEDインジケータ
4. Micro USB 端子
5. ケーブル入力端子
6. マイクロホン

操作する

電源をオンにする：電源ボタンを約3秒間長押しして、青いLEDが点灯します。

電源をオフにする：電源ボタンを約5秒間長押しして、赤いLEDが点灯します。

ペアリング：電源がオフの状態、電源ボタンを約5秒間長押しして、青いLEDと赤いLEDが交代で点滅します。

電話を出す：電源ボタンを押します。

電話を切る：電源ボタンを再度押します。

電話を拒否する：電源ボタンを約2秒間長押しして電話を拒否します。

最後に発信した通信先にリダイヤルする：電源ボタンをダブル押しして、ヘッドホンは自動的に最後に発信した通信先にリダイヤルします。

ボリューム制御：音楽モード或いは通話モードの下で：

(1)ボリューム+:[Volume+] ボタンを約3~5秒間長押しして、ボリュームがだんだん大きくなります。

(2)ボリューム-:[Volume-] ボタンを約3~5秒間長押しして、ボリュームがだんだん小さくなります。

曲送り/曲戻し：音楽モードの下で、「Volume+」を約1秒間短く押しして曲戻しをします。「Volume-」ボタンを約1秒間短く押しして曲送りをします。

製品の仕様

充電端子: Micro USB

バッテリー: 3.7V/250mAh

充電インジケータ: 充電中に、赤いLEDが持続点灯します

持続使用時間: 約8時間

充電所要時間: 約2-3時間

使用環境温度: -20℃~70℃

保管環境温度: -40℃~80℃

スピーカーの仕様

スピーカーの直径: ϕ 40mm

インピーダンス: 32 Ω

音圧感度: 110dB (1KHzにて)

定格出力: 20mW

再生周波数帯域: 100Hz-9000Hz

マイクの仕様

マイクロホンの構成単位: $\phi 4 \times 1.5 \text{mm}$

指向性: 全方向

音感レベル: $-42 \pm 3 \text{dB}$

インピーダンス: $\leq 2.2 \text{K}\Omega$

再生周波数帯域: $20 \text{Hz} - 20000 \text{Hz}$

操作電圧: 4.2V

Bluetoothの仕様

ペアリングの名前: MPOW Thor

Bluetoothバージョン: V 4.1

プレイヤーへのコントロール: ボリューム+, ボリューム-, 曲戻し/曲送り, 再生/一時停止

無線通信範囲: $10 \text{m} / 360 \text{度}$

ペアリングコード: 0000

搬送波周波数帯域: $2402 \text{MHz} - 2480 \text{MHz}$

再生周波数帯域: $20 \text{Hz} - 20000 \text{Hz}$

最大連続使用時間: 約8時間

Bluetooth

初めてBluetooth設備とペアリングする

1. 電源オフの状態、Power/Pairボタンを約4秒間長押しして、インジケータが赤と青で交代で点滅するようになります。ペアリングする時に、設備とヘッドホンの距離を10mの範囲内にしてください。
2. 本製品でBluetooth設備を検索し、検索の結果に「MPOW Thor」を選んでください。もしコードが必要な場合、「0000」を入力してください。

特定のBluetooth設備とペアリングする時に、ご使用のBluetooth設備の説明書で書いた具体的なペアリング方法に従ってペアリングしてください。初めてペアリングした後に、もし使用者が手動的にペアリングを解除する或いはBluetooth設備がリセットされることがなければ、ヘッドホンは自動的にペアリングしたBluetooth設備を記憶します。

ご注意: もしペアリングが中断したら、或いはペアリングができなくなったら、上記の手順を重複してください。

ワイヤレスで音楽を再生する

1. 本製品のマルチファンクションボタンを押して選定した曲を再生/一時停止します。或いはご使用のBluetooth設備(スマホなど)上でコントロールしてもよろしいです。
2. これでペアリングしたBluetooth設備が再生している音楽はヘッドホンを通じて聴くことができます。

オーディオケーブル入力

オーディオケーブルの使用方法

3.5mmのオーディオケーブルが必要です(付属)。

1. 3.5mmのオーディオケーブルの片端を本製品のケーブル入力端子に接続して、片端をオーディオ設備の出力端子に接続してください。

2. 接続したオーディオ設備のボタンを押して音楽を再生してください。これで本製品を通じて音楽を聴くことができます。

ご注意：オーディオケーブルを使って音楽を聴く時に、本製品の電源をオンにする必要がありません。電源オンにしたら電量を消耗するだけです。

LEDインジケータ

LEDライトの意味

充電中—赤いライトが点灯します

充電完了—LEDライトが青くなります

ペアリング—赤いライトと青いライトが交代で点滅します

音楽モード—青いライトがゆっくり点滅します

電圧が低い—赤いライトが迅速に点滅します

廃棄について



(廃棄の電気製品或いは電子製品)

このマークが表示される場合、当該製品をほかの家庭廃棄物と混ぜて廃棄するべきではないことを表明します。

持続的なリサイクルを促進し、不適切な廃棄方法で環境や人間の健康を壊すことを避けるために、本製品をほかの廃棄物と分けてリサイクルしてください。リサイクルにご協力いただける場合は、安全なリサイクルを行うために、自宅での利用者は当地小売者或いは政府関係部門にご相談ください。

ビジネスユーザーはサプライヤーにご連絡して、契約書の条目と条件をチェックしてください。ほかの商業廃棄物と混ぜて廃棄しないでください。

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.